



**BERGUNGSPROTOKOLL BEZÜGLICH DES
GEBRAUCHS – UND ERHALTUNGSZUSTANDES
EINES FAHRZEUGES IM SINNE DES ART. 1 DES
M.D. NR. 460 VOM 22.10.1999.**

**VERBALE SULLO STATO D'USO E
CONSERVAZIONE DEL VEICOLO AI SENSI
DELL'ART. 1 DEL D.M. N. 460 DEL 22.10.1999.**

Im Jahre 2026 am 05 des Monats 10 um 08.00 Uhr in der Lokalität **Parkplatz Dornweg** in der Gemeinde **Prad am Stilfserjoch** hat der unterfertigte Inspektor **Peer**, Angehöriger des Kommandos der Ortpolizei Vinschgau das Fahrzeug **HYUNDAI, TERRACAN** mit Kennzeichen **CH – GR 102705**, Rahmennummer **KMHNM81XP2U055215** aufgefunden, welches Herrn **Hellrigl Reto** gehört.

Laut einer durchgeführten Kontrolle beim Datenzentrum des Innenministeriums aufscheint, dass das Fahrzeug nicht gestohlen bzw. zu einer Straftat verwendet wurde.

Das Fahrzeug präsentierte sich in einem allgemein schlechtem Zustand die gesamte Karosserie ist demoliert und das Fahrzeug ist nicht fahrtüchtig. Insgesamt war das Fahrzeug in sehr schlechten Zustand.

Als das Fahrzeug aufgefunden wurde fehlten folgende Gegenstände:

Fahrzeugschein

Eigentumsbescheinigung

L'anno 2026 il giorno 05 del mese di 10 alle ore 08:00 in località **Parcheggio Via delle Spine** nel **Comune di Prato allo Stelvio** il sottoscritto **Ispektore Peer**, appartenente al Comando di Polizia Locale di Val Venosta ha rinvenuto il veicolo **HYUNDAI, TERRACAN** targata **CH – GR 102705**, con telaio **KMHNM81XP2U055215**, di proprietà di **Hellrigl Reto**.

Da un controllo effettuato presso il Centro Elaborazione Dati del Ministero dell'Interno, il veicolo non risultava essere proveniente di reato.

Il veicolo era in pessime condizioni generali, l'intera carrozzeria era demolita e il veicolo non era idoneo alla circolazione.

Si presentava nel complesso, in pessimo stato d'uso.

Al momento del rinvenimento il veicolo risultava sprovvisto:

della carta di circolazione

X del certificato di proprietà

Das Fahrzeug wurde von der Firma Egger Herbert, Eys Vinschgauer Straße 23 geborgen, welche es auf dem Firmengelände abgestellt hat.

Il veicolo è stato recuperato dalla ditta Egger Herbert, Oris Via Venosta n. 23, che lo ha conservato presso il proprio stabilimento.

Eine Kopie dieses Protokolls wird dem rechtmäßigen Eigentümer zugestellt.

Copia del presente verbale, sarà notificata al legittimo proprietario.

Nach Ablauf der Frist von 60 Tagen ab Zustellung dieses Aktes oder, wenn die Identifizierung des Eigentümers nicht möglich war, vom Fund des Fahrzeuges, ohne dass das selbige vom rechtmäßigen Eigentümer nicht zurückverlangt wird, wird dasselbe als verlassenes bewegliches Gut angesehen und unterliegt im Sinne des Art. 923 des Zivilgesetzbuches der Aneignung.

Decorso 60 giorni dalla notifica del presente, o qualora non sia stata possibile l'identificazione del proprietario, dal rinvenimento del veicolo e senza che lo stesso sia stato reclamato dall'avente diritto, il mezzo verrà considerato a tutti gli effetti bene mobile abbandonato e suscettibile di occupazione ai sensi dell'art. 923 del Codice civile.

Nach Ablauf dieser Frist und nur mittels Genehmigung dieses Amtes, wird das Fahrzeug im Sinne des Artikels 1 des erwähnten M.D. in das Sammelzentrum **Firma Rigotti F.III SRL** mit Sitz in **Laghetti di Vela 7 – 38121 Trento** überstellt, wo das es, nach vorheriger Löschung beim Ö.A.R. und entsprechender Rückgabe der Kennzeichen und der Fahrzeugpapiere, wenn vorhanden, im Sinne des Art. 103 der Straßenverkehrsordnung verschrottet wird.

Decorso tale termine, e solo se autorizzato da questo Ufficio, il veicolo sarà conferito al centro di raccolta della **ditta Rigotti F.III SRL** con sede a **Laghetti di Vela 7 – 38121 Trento** ai sensi dell'art.1 del D.M. in oggetto, che procederà alla demolizione del veicolo previa cancellazione dal P.R.A., e relativa restituzione delle targhe e documenti di circolazione se presenti, ai sensi dell'art. 103 del Codice della Strada. Tutti gli oneri finanziari, saranno a carico dell'Ente proprietario della strada sulla quale è avvenuto il rinvenimento del veicolo.

Sämtliche Spesen gehen zu Lasten des Straßeneigentümers, in welcher des Fahrzeug gefunden wurde.

Tutte le spese derivanti saranno a carico dell'Ente proprietario della strada sulla quale è avvenuto il rinvenimento del veicolo.

Prad am Stilfserjoch, den 05.10.2026

Prato allo Stelvio, il 05/10/2026

DER PROTOKOLLFÜHRER / IL VERBALIZZANTE

DER VERANTWORTLICHE DER SAMMELSTELLE
IL RESPONSABILE DEL CENTRO DI RACCOLTA
EGGER Herbert


Inspektor/Ispektore PEER Thomas



**MARKTMARKTGEMEINDE PRAD AM
STILFSERJOCH**

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL
I-39026 PRAD AM STILFSERJOCH – Kreuzweg 3
Tel.: 0473 616064 – Fax 0473 616722
E-mail: info@Marktgemeinde.prad.bz.it
PEC: prad.prato@legalmail.it
Internet: www.Marktgemeinde.prad.bz.it

Steuernummer 82005370216 – MwSt.-Nr. 00575500210 –
Ämterkodex: Uff_eFatturaPA - UFLBAY



COMUNE DI PRATO ALLO STELVIO

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO – ALTO ADIGE
I-39026 PRATO ALLO STELVIO – Via Croce 3
Tel.: 0473 616064 – Fax 0473 616722
E-mail: info@comune.prato.bz.it
PEC: prad.prato@legalmail.it
Internet: www.comune.prato.bz.it

Cod. Fisc. 82005370216 – P.IVA 00575500210
Codice univoco ufficio: Uff_eFatturaPA - UFLBAY

ANORDNUNG NR. 42/2026

**ANORDNUNG BEZÜGLICH DIE ENTFERNUNG
EINES VERLASSENEN FAHRZEUGES**

DER BÜRGERMEISTER

Nach Einsichtnahme in das am 05.10.2026 durch die Gemeinde Prad am Stilfserjoch mit Sitz im Kreuzweg 3 eingegangene Ansuchen, in dem darauf hingewiesen wird, dass ein Fahrzeug **HYUNDAI, TERRACAN** mit Kennzeichen **CH – GR 102705 – FIN Nr. KMHNM81XP2U055215**, auf dem Parkplatz Dornweg, in der Gemeinde Prad am Stilfserjoch in einem offensichtlich verwahrlosten und verlassenen Zustand abgestellt ist;

Festgestellt, dass der Fahrzeugschein und das Eigentumszertifikat des Fahrzeuges nicht verfügbar ist;

Zudem festgestellt, dass der Eigentümer das Fahrzeug nicht abgeholt hat;

Gestützt auf das positive Gutachten des Korps der Ortspolizei;

Nach Einsichtnahme in das gesetzessvertretende Dekret vom 24. Juni 2003, Nr. 209, bezüglich Altfahrzeuge;

Nach Einsichtnahme in das gesetzessvertretende Dekret vom 3. April 2006, Nr. 152, mit dem die nationalen Abfallwirtschaftsvorschriften an die europäischen Richtlinien angepasst wurden;

Festgestellt, dass der Art. 192 des oben angeführten Dekrets ein allgemeines Verbot der Abfallbeseitigung und der unkontrollierten Ablagerung von Abfällen auf oder im Boden vorsieht und dass im Falle eines Verstoßes gegen das Verbot eine Anordnung zur Beseitigung, Verwertung oder Vernichtung der Abfälle und zur Wiederherstellung des Zustands des Geländes erlassen wird;

ORDINANZA N. 42/2026

**ORDINANZA PER LA RIMOZIONE DI VEICOLO
ABBANDONATO**

IL SINDACO

Vista la richiesta pervenuta il 05/10/2026 da parte del Comune di Prato allo Stelvio con sede Via Croce 3, nella quale si evidenzia l'abbandono del autoveicolo **HYUNDAI, Terracan**, targata **CH – GR 102705 – telai n. KMHNM81XP2U055215**, depositata presso sul parcheggio via delle spine, in Comune di Prato allo Stelvio in evidente stato di degrado e abbandono;

Considerato che il veicolo risulta sprovvisto dei documenti di circolazione e proprietà;

Rilevato altresì che il proprietario non ha più provveduto al ritiro del veicolo;

Visto il parere favorevole espresso dal Corpo di Polizia Locale;

Visto il Decreto Legislativo 24 giugno 2003, n. 209, relativo ai veicoli fuori uso;

Visto il Decreto Legislativo 3 aprile 2006, n. 152, che adegua alle direttive europee la disciplina nazionale per la gestione dei rifiuti;

Visto l'art. 192 del suddetto decreto che impone il divieto generale di abbandono e deposito incontrollato di rifiuti sul suolo o nel suolo e prevede che, in caso di violazione del divieto, si disponga con ordinanza la rimozione, l'avvio al recupero o lo smaltimento dei rifiuti e il ripristino dello stato dei luoghi;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03.05.2018, Nr. 2.

ORDNET AN

dem Herrn **Hellrigl Reto**, als Besitzer des besagten Sondermülls auf eigene Kosten und unter eigenen Obhut innerhalb von dreißig Tagen ab dem Datum der Zustellung dieser Anordnung:

- die Entfernung und Entsorgung bei einer ermächtigten Sammelstelle;
- die Abgabe des Sondermülls von der ermächtigten Sammelstelle bescheinigen zu lassen.

Dasselbe Unternehmen ist verpflichtet, die Gemeinde über die erfolgreiche Umsetzung dieser Anordnung zu informieren, damit die zuständigen Kontrollorgane die entsprechenden Kontrollen durchführen können.

Gegen diese Maßnahme kann innerhalb von 60 Tagen nach Zustellung des Verwaltungsaktes Einspruch beim regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – eingereicht werden.

Die Ortspolizei ist für die Überwachung der Einhaltung der in dieser Anordnung festgelegten Aufforderung zuständig.

Prad am Stilfserjoch, am 06.10.2026



DER BÜRGERMEISTER - IL SINDACO
Geom. Rafael Alber

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto-Adige, approvato con legge regionale del 03.05.2018, n. 2;

ORDINA

al Signor **Hellrigl Reto**, quale detentrica del suddetto rifiuto speciale, di provvedere a proprie spese e cura, entro trenta giorni dalla data di notifica della presente ordinanza:

- alla rimozione e smaltimento presso un centro di raccolta autorizzato;
- alla certificazione del centro di raccolta di quanto conferito.

Alla medesima impresa si prescrive di comunicare al Comune l'avvenuta esecuzione di quanto ordinato al fine di consentire l'effettuazione delle opportune verifiche da parte dei competenti organi di controllo.

Avverso il presente provvedimento è ammesso il ricorso entro 60 giorni dalla notifica del provvedimento stesso presso il Tribunale Amministrativo Regionale – Sezione Autonoma di Bolzano.

La Polizia Locale è incaricata di controllare il rispetto delle prescrizioni impartite con la presente ordinanza.

Prato allo Stelvio, li 06/10/2026